"And ye shall know the truth, and the truth shall make you free." – John 8:32 (KJV) | "It's better to be divided in truth, than united in heresy." – Anonymous Note: Assume all dates as close approximations.

The Eclectic Manuscripts Comparison Chart: Bibliographical Test © 2018 Peter D. Arvo   (CC BY-NC-ND 4.0)   Last updated: 7/15/2019   TheTorchbearerSeries.com					
Author / Work	Claimed Date Written (Begin-End)	Earliest Surviving MSS	Approx. time: Original to Surviving MS	Number of MMS	Accuracy of MMS to Each Other
Christian: New Testament <sup>1</sup>	c.27~30AD <sup>2</sup> – c.66~96AD <sup>3, 4, 5</sup>	c.60AD <sup>6, 7</sup> – c.200AD <sup>8, 9</sup>	Less than 100 years	5,856+ <sup>10</sup> (18,130†) <sup>11, 12</sup>	99.5% <sup>13</sup> (100% with B-RAID & UM-CoC)
Jewish: Old Testament <sup>14</sup>	c.1350BC <sup>15, 16</sup> -c.450BC <sup>17, 18</sup>	c.1208BC <sup>19</sup> – c.587BC <sup>20, 21</sup>	Less than 150 years	17,000+22,23	99.99996% <sup>24</sup> (100% with B-RAID & UM-CoC)
Islamic: Quran <sup>25</sup>	$c.610AD^{26}$ - $c.653AD^{27, 28}$	$c.568?AD^{29} - c.750AD^{30}$	Less than 150 years <sup>31, 32, 33</sup>	96+34, 35?	N/A <sup>36</sup>
Hindu: Upanishad <sup>37</sup>	$c.1700 BC^{38} - c.1600 AD^{39}$	c.1040AD <sup>40</sup> – c.1464AD <sup>41, 42</sup>	2700+ years	143, 44, 45?	N/A <sup>46</sup>
Buddhist: Sutras <sup>47</sup>	c.600BC -c.500BC <sup>48</sup>	$c.1AD^{49} - c.99AD^{50}$	500+ years	267 <sup>51</sup> ?	Insufficient Data
Homer: Iliad <sup>52</sup>	c.800BC -c.700BC <sup>53</sup>	$c.493 AD^{54} - c.508 AD^{55}$	1,193 years	2,000+56, 57, 58	95%? <sup>59</sup>
Aristotle: Writings <sup>60</sup>	c.384BC -c.322BC <sup>61</sup>	$c.900 AD^{62}$	1,222 years	1,000 <sup>63</sup>	Insufficient Data
Plato: Tetralogies <sup>64</sup>	c.427BC - c.347BC <sup>65</sup>	c.869AD <sup>66, 67</sup>	1216 years	238 <sup>68</sup>	Insufficient Data

Manuscripts must date before 1455 AD (time of the first printing press book) in order to be counted above. ? = Incomplete data. Circa (abbreviated c.) is widely used in historical writing to signify 'approximately' when exact dates are not accurately known. Manuscript (abbreviated MS) and Manuscripts (abbreviated MSS).  $\dagger$  = MSS in non-native languages dating to same time period. Christ's ministry start date is estimated, since we don't know his exact *Birth* 4BC-1BC / *Death* 30BC-33BC (see refs). <sup>69, 70, 71</sup>

# **Bibliography**

Note: Whenever possible, the Wayback Machine (https://web.archive.org) was used to permanently archive and preserve the integrity of the web based reference, at the time it was used as a reference. Since the Wayback Machine appends the original website onto the end of the Wayback Machine link, you need to manually copy and paste the entire link into a web browser for the archive.org links to work correctly. Also, a large number of old and/or out of print books are available for free to download from the world's largest library and university repository at http://www.archive.org, and can also be located at https://books.google.com.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The Editors of Encyclopaedia Britannica. "New Testament." *Encyclopædia Britannica*. November 2017. https://web.archive.org/web/20180918032332/https://www.britannica.com/topic/New-Testament (accessed September 2018).

Arvo, Peter. "Reliability of Text: Biblical Stenographer (short hand)." *The Torchbearer Series: Suppressed Bible Manuscript History - Core Course B501: Session 1 of 3: Supplemental Lecture Notes.* 2018. p20-22.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Maarschalk, Adam. "A Partial-Preterist Perspective of the Destruction of the Jerusalem: Temple in 70 AD." *AdamMaarschalk.com*. August 2009. https://web.archive.org/web/20180926170912/https://kloposmasm.files.wordpress.com/2009/08/a-partial-preterist-perspective-of-the-destruction-of-the-temple-in-70-ad.pdf (accessed September 2018).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Robinson, John A. T. Redating the New Testament. Wipf & Stock Pub, 2000.

- <sup>5</sup> Rochford, James M. "Date of Revelation: Why is the dating of Revelation important?" *EvidenceUnseen.com*. 2018. https://web.archive.org/web/20180926170952/http://www.evidenceunseen.com/bible-difficulties-2/nt-difficulties/jude/date-of-revelation/ (accessed September 2018).
- <sup>6</sup> Thiede, Carsten Peter. The Jesus Papyrus: The Most Sensational Evidence on the Origins of the Gospels Since the Discovery of the Dead Sea Scrolls. New York: Galilee Doubleday, 2000.
- <sup>7</sup> Eyewitness to Jesus. Directed by High Noon Entertainment. Performed by Matthew D'Ancona of Magdelen College in Oxford. 2011.
- <sup>8</sup> The University of Manchester Library Staff. "What is the significance of this fragment?" *The University of Manchester Library one of five National Research Libraries*. 2018.
- https://web.archive.org/web/20180918032712/https://www.library.manchester.ac.uk/search-resources/special-collections/guide-to-special-collections/st-john-fragment/what-is-the-significance/ (accessed September 2018).
- <sup>9</sup> CSNTM Staff. "Manuscript Search: 2nd Century." *Center for the Study of New Testament Manuscripts*. 2018. https://web.archive.org/web/20180918033017/http://www.csntm.org/manuscript (accessed September 2018).
- <sup>10</sup> Sean McDowell, Ph.D. "What is the Most Recent Manuscript Count for the New Testament?" *SeanMcDowell.org*. March 2018. https://web.archive.org/web/20180923230036/https://seanmcdowell.org/blog/what-is-the-most-recent-manuscript-count-for-the-new-testament (accessed September 2018).
- <sup>11</sup> Sean McDowell, Ph.D. "What is the Most Recent Manuscript Count for the New Testament?" *SeanMcDowell.org*. March 2018. https://web.archive.org/web/20180923230036/https://seanmcdowell.org/blog/what-is-the-most-recent-manuscript-count-for-the-new-testament (accessed September 2018).
- <sup>12</sup> Dr. Josh D. McDowell & Dr. Clay Jones. "The Bibliographical Test." *Josh McDowell Ministry*. 2018. https://web.archive.org/web/20180918033638/https://www.josh.org/wp-content/uploads/Bibliographical-Test-Update-08.13.14.pdf (accessed September 2018).
- 13 Geisler, Norman L. Baker Encyclopedia of Christian Apologetics. Grand Rapids: Baker Books, 1998.
- <sup>14</sup> The Editors of Encyclopaedia Britannica. "Old Testament." *Encyclopædia Britannica*. October 2017. https://web.archive.org/web/20180918043111/https://www.britannica.com/topic/Old-Testament (accessed September 2018).
- 15 "Moses." UXL Encyclopedia of World Biography. *Encyclopedia.com*. (September 15, 2018). https://web.archive.org/web/20180918211424/https://www.encyclopedia.com/people/philosophy-and-religion/judaism-biographies/moses
- <sup>16</sup> Beegle, Dewey M. "Moses." *Encyclopædia Britannica*. December 2017. https://web.archive.org/web/20180918211916/https://www.britannica.com/biography/Moses-Hebrew-prophet (accessed September 2018).
- <sup>17</sup> The Editors of Encyclopaedia Britannica. "The Book of Malachi." *Encyclopædia Britannica*. January 2007. https://web.archive.org/web/20180918214549/https://www.britannica.com/topic/The-Book-of-Malachi (accessed September 2018).
- <sup>18</sup> "Malachi." World Encyclopedia. *Encyclopedia.com*. (September 18, 2018).
- https://web.archive.org/web/20180918215046/https://www.encyclopedia.com/philosophy-and-religion/bible/old-testament/malachius-religion-religio
- <sup>19</sup> Arvo, Peter. "Metal, Clay, and Stone" *The Torchbearer Series: Suppressed Bible Manuscript History Core Course B501: Session I of 3: Supplemental Lecture Notes.* 2018. p8-10.
- <sup>20</sup> Barkay, Gabriel. "The Challenges of Ketef Hinnom" *Near Eastern Archaeology*. December 2003. https://web.archive.org/web/20180831194647/https://www.jstor.org/stable/3557916 (accessed August 2018).
- AHRC Staff. "Extant Manuscripts of the Hebrew Bible." *Ancient Hebrew Research Center*. 2018. https://web.archive.org/web/20180923230355/http://www.ancient-hebrew.org/bible\_manuscripts.html (accessed September 2018).
- <sup>22</sup> Dr. Josh D. McDowell & Dr. Clay Jones. "The Bibliographical Test." *Josh McDowell Ministry*. 2018. https://web.archive.org/web/20180918033638/https://www.josh.org/wp-content/uploads/Bibliographical-Test-Update-08.13.14.pdf (accessed September 2018).
- <sup>23</sup> Grebe, Charles. "List of Digital Facsimiles of Biblical Hebrew Manuscripts on the Web." *AnimatedHebrew.com*. August 2017. https://web.archive.org/web/20180923230650/http://www.animatedhebrew.com/oldsite/mss/mss\_facsimiles.pdf (accessed September 2018).
- <sup>24</sup> Lichtman, Rabbi Dovid. *The Accuracy of Our Written Torah*. https://web.archive.org/web/20180918035528/http://www.torahcode.org/controversy/THE ACCURACY OF OUR WRITTEN TORAH.pdf (accessed September 2018).

- <sup>25</sup> Helmer Ringgren and Nicolai Sinai. "Qur'ān." *Encyclopædia Britannica*. January 2007. https://web.archive.org/web/20180918224153/https://www.britannica.com/topic/Quran (accessed September 2018).
- <sup>26</sup> Donner, Fred. *Muhammad and the Believers: at the Origins of Islam*. London: Harvard University Press, 2010.
- <sup>27</sup> "Muhammad (570–632 C.E.)." Encyclopedia of Islam and the Muslim World. *Encyclopedia.com*. (September 18, 2018). https://web.archive.org/web/20180918231419/https://www.encyclopedia.com/religion/encyclopedias-almanacs-transcripts-and-maps/muhammad-570-632-ce
- <sup>28</sup> Harvard House Staff. "History of the Hafsah Codex." *Harvard House*. 2018. https://web.archive.org/web/20180919173209/http://harvardhouse.com/hafsah\_codex.htm (accessed September 2018).
- <sup>29</sup> Reynolds, Gabriel. "Variant readings: The Birmingham Qur'an in the Context of Debate on Islamic Origins, Times Literary Supplement." *Academia.edu*. August 2015.
- https://web.archive.org/web/20180918233658/https://www.academia.edu/25775465/Variant\_readings\_The\_Birmingham\_Qur\_an\_in\_t he\_Context\_of\_Debate\_on\_Islamic\_Origins\_Times\_Literary\_Supplement\_7\_Aug\_2015\_14-15 (accessed September 2018).
- <sup>30</sup> Islamic Awareness Staff. "The "Qur'ān Of 'Uthmān" At The Topkapi Museum, Istanbul, Turkey." *Islamic Awareness*. July 2008. https://web.archive.org/web/20180919173038/https://www.islamic-awareness.org/quran/text/mss/topkapi.html (accessed September 2018).
- <sup>31</sup> Harvard House Staff. "History of the Hafsah Codex." *Harvard House*. 2018. https://web.archive.org/web/20180919173209/http://harvardhouse.com/hafsah codex.htm (accessed September 2018).
- Harvard House Staff. "Is the Qur'an Pure?: Why did Muhammad's close companions write unique versions of the Qur'an?." Harvard House. 2018. <a href="https://web.archive.org/web/20180919173305/http://harvardhouse.com/quran\_purity.htm">https://web.archive.org/web/20180919173305/http://harvardhouse.com/quran\_purity.htm</a> (accessed September 2018).
- <sup>33</sup> Qureshi, Nabeel. "The Quran vs. the Bible: A Comparison of Textual Integrity." *Answering Muslims*. January 2009. https://web.archive.org/web/20180919173516/http://www.answeringmuslims.com/2009/01/quran-vs-bible-ex-muslims-comparison-of.html (accessed September 2018).
- <sup>34</sup> Islamic Awareness Staff. "The Qur'anic Manuscripts" *Islamic Awareness*. July 2008. https://web.archive.org/web/20180919173724/https://www.islamic-awareness.org/quran/text/mss/ (accessed September 2018).
- <sup>35</sup> Islamic Awareness Staff. "Concise List Of Arabic Manuscripts Of The Qur'ān Attributable To The First Century Hijra" *Islamic Awareness*. July 2008. https://web.archive.org/web/20180919173816/https://www.islamic-awareness.org/quran/text/mss/hijazi.html (accessed September 2018).
- <sup>36</sup> Bible-Quran Staff. "Quran Manuscripts, Copyist Errors, and Viable Variants." *Is the Qur'an the Word of God?* 2018. https://web.archive.org/web/20180919173929/https://bible-quran.com/quran-manuscripts-copyist-errors/ (accessed September 2018). <sup>37</sup> Olivelle, Patrick. "Upanishad." *Encyclopædia Britannica*. July 2017.
- https://web.archive.org/web/20180923230843/https://www.britannica.com/topic/Upanishad (accessed September 2018).
- <sup>38</sup> Lucas F. Johnston, Whitney Bauman. Science and Religion: One Planet, Many Possibilities. Routledge, 2014.
- <sup>39</sup> Olivelle, Patrick. *The Samnyasa Upanisads: Hindu Scriptures on Asceticism and Renunciation*. Oxford University Press, 1992.
- <sup>40</sup> Witzel, Michael. *The Development of the Vedic Canon and its Schools: The Social and Political Milieu*. Harvard University Press, 1997.
- <sup>41</sup> Gopalakrishn, Dr. Sudha. "Memory of the World Register: Rigvedasamhita, Rigvedasamhita-Padapatha and Rigvedasamhitabhashy." *UNESCO.org.* 2006.
- https://web.archive.org/web/20180923231013/http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination forms/india rigveda.pdf (accessed September 2018).
- 42 UNESCO Staff. "Rigveda." UNESCO.org. 2007.
- https://web.archive.org/web/20180923231058/http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/flagship-project-activities/memory-of-the-world/register/full-list-of-registered-heritage/registered-heritage-page-7/rigveda/ (accessed September 2018).
- Washington Staff. "Part1 Texts whose authors can be dated: Authors listed chronologically 5th through 9th century." *Washington.edu*. July 2017. https://web.archive.org/web/20180923231211/https://faculty.washington.edu/kpotter/ckeyt/txt2.htm (accessed September 2018).
- <sup>44</sup> Anil Kumar Jain, Sudhir Kumar, et. "Rare handwritten manuscript collection in Indic Languages at Scindia Oriental Research Institute (SORI), (India)." *IFLA Library*. June 2013. https://web.archive.org/web/20180923231305/http://library.ifla.org/17/1/095-jain-en.pdf (accessed September 2018).

- <sup>45</sup> Wujastyk, Dominik. "Indian Manuscripts: University of Vienna." *Academia.edu*. October 2011. https://web.archive.org/web/20180923231349/https://www.academia.edu/1020918/Indian\_Manuscripts (accessed September 2018).
- Wendy Doniger, Edward C. Dimock, et. "Hinduism." *Encyclopædia Britannica*. February 2018. https://web.archive.org/web/20180923231616/https://www.britannica.com/topic/Hinduism/The-Upanishads (accessed September 2018).
- <sup>47</sup> The Editors of Encyclopaedia Britannica. "Sutra." *Encyclopædia Britannica*. April 2016. https://web.archive.org/web/20180923231726/https://www.britannica.com/topic/sutra (accessed September 2018).
- <sup>48</sup> The Editors of Encyclopaedia Britannica. "Sutra." *Encyclopædia Britannica*. April 2016. https://web.archive.org/web/20180923231726/https://www.britannica.com/topic/sutra (accessed September 2018).
- <sup>49</sup> British Library Staff. "Gandharan Scrolls: Fragments of birch bark manuscript in Kharoṣṭi (Ref: Or 14915)." *British Library*. 2018. https://web.archive.org/web/20180923231907/https://www.bl.uk/collection-items/gandharan-scrolls (accessed September 2018).
- <sup>50</sup> Salomon, Richard. "Ancient Buddhist Scrolls from Gandhara: The British Library Kharosthi Fragments." *University of Washington Press*. 1999. https://www.washington.edu/uwpress/search/books/SALANC.html (accessed September 2018).
- <sup>51</sup> ProQuest Staff. "Rare Buddhist Sanskrit Manuscripts: Research Collection in Microfilm." *ProQuest.com.* 2018. https://web.archive.org/web/20180923232257/https://media2.proquest.com/documents/rarebuddhist.pdf (accessed September 2018).
- <sup>52</sup> The Editors of Encyclopaedia Britannica. "Iliad." *Encyclopædia Britannica*. March 2018. https://web.archive.org/web/20180923232333/https://www.britannica.com/topic/Iliad-epic-poem-by-Homer (accessed September 2018).
- 53 Kirk, Geoffrey S. "Aristotle." *Encyclopædia Britannica*. December 2017.
- https://web.archive.org/web/20180923232439/https://www.britannica.com/biography/Homer-Greek-poet (accessed September 2018).
- Ancient History Encyclopedia Contributor. "Ambrosian Iliad." *Ancient History Encyclopedia*. March 2018. https://web.archive.org/web/20180923232542/https://www.ancient.eu/image/8258/ (accessed September 2018).
- Norman, Jeremy. "The Only Illustrated Homer from Antiquity." *History of Information*. 2018. https://web.archive.org/web/20180923232711/http://www.historyofinformation.com/expanded.php?id=1901 (accessed September 2018).
- <sup>56</sup> Homerus, and Martin L West. *Homeri Ilias*. Monachii Lipsiae Saur, 1845.
- <sup>57</sup> Bird, Graeme D. *Multitextuality in the Homeric Iliad: The Witness of the Ptolemaic Papyr*. Washington, D.C.: Center for Hellenic Studies, 2010.
- <sup>58</sup> Dr. Josh D. McDowell & Dr. Clay Jones. "The Bibliographical Test." *Josh McDowell Ministry*. 2018. https://web.archive.org/web/20180918033638/https://www.josh.org/wp-content/uploads/Bibliographical-Test-Update-08.13.14.pdf (accessed September 2018).
- <sup>59</sup> Slick, Matthew. "Manuscript evidence for superior New Testament reliability." *CARM.org*. December 2008. https://web.archive.org/web/20180923232841/https://carm.org/manuscript-evidence (accessed September 2018).
- <sup>60</sup> Anthony J.P. Kenny and Anselm H. Amadio. "Aristotle." *Encyclopædia Britannica*. March 2018. https://web.archive.org/web/20180923233010/https://www.britannica.com/biography/Aristotle (accessed September 2018).
- <sup>61</sup> Anthony J.P. Kenny and Anselm H. Amadio. "Aristotle." *Encyclopædia Britannica*. March 2018. https://web.archive.org/web/20180923233010/https://www.britannica.com/biography/Aristotle (accessed September 2018).
- <sup>62</sup> Bonetus, Nicolaus. "Nicolaus Bonetus, Commentaries on Aristotle's Metaphysics, Praedicamenta, and Physics." *Text Manuscripts.com (Les Enluminures)*. 2018.
- https://web.archive.org/web/20180923233134/http://www.textmanuscripts.com/medieval/bonetus-aristotles-scholasticism-60455 (accessed September 2018).
- <sup>63</sup> Prof. Dr. Gyburg Uhlmann and Prof. Dr. Dieter Harlfinger. "Aristotle Archive of Freie Universität Berlin." *Freie Universität Berlin.* June 2014. https://web.archive.org/web/20180923233323/http://www.geisteswissenschaften.fuberlin.de/en/we02/forschung/aristoteles\_archiv.html (accessed September 2018).
- 64 Meinwald, Constance C. "Plato." *Encyclopædia Britannica*. May 2018. https://web.archive.org/web/20180923233416/https://www.britannica.com/biography/Plato (accessed September 2018).
- 65 Meinwald, Constance C. "Plato." *Encyclopædia Britannica*. May 2018. https://web.archive.org/web/20180923233416/https://www.britannica.com/biography/Plato (accessed September 2018).

- <sup>66</sup> Dumbarton Oaks Staff. "Oxford, Bodleian Library, Coisl. 99" *Dumbarton Oaks Research Library and Collection: Trustees for Harvard University*. 2017. https://web.archive.org/web/20180923233634/https://www.doaks.org/resources/mmdb/manuscripts/2053 (accessed September 2018).
- 67 Duke, Elizabeth. Evidence for the Text of Plato in the later 9th Century. Revue d'Histoire des Textes, 1990.
- <sup>68</sup> Dr. Josh D. McDowell & Dr. Clay Jones. "The Bibliographical Test." *Josh McDowell Ministry*. 2018. https://web.archive.org/web/20180918033638/https://www.josh.org/wp-content/uploads/Bibliographical-Test-Update-08.13.14.pdf (accessed September 2018).
- <sup>69</sup> Got Questions Staff. "What year was Jesus Christ born?" *GotQuestions.org*. 2018. https://web.archive.org/web/20180918185645/https://www.gotquestions.org/what-year-was-Jesus-born.html (accessed September 2018).
- 70 Got Questions Staff. "In what year did Jesus die?" GotQuestions.org. 2018.
   https://web.archive.org/web/20180918185811/https://www.gotquestions.org/what-year-did-Jesus-die.html (accessed September 2018).
   71 Biblical Archaeology Society Staff. "Herod's Death, Jesus' Birth and a Lunar Eclipse." The Biblical Archaeology Society. August